

## DIALOG LIST IN ENGLISH : TUTUP HARI KIAMAT

1

00:00:23,398 --> 00:00:24,315

<b>[Jamal The Conspiracy] The signs are already showing!</b>

2

00:00:24,315 --> 00:00:25,400

<b>- [Jamal The Conspiracy] The signs are already showing!</b>

<b>- JAMAL PREDICTS THE APOCALYPSE WILL COME IN A WEEK!</b>

3

00:00:25,400 --> 00:00:26,151

<b>[Jamal The Conspiracy] it's ready!</b>

4

00:00:26,401 --> 00:00:27,819

<b>[Mr. Dod] Ready for what, sir?</b>

5

00:00:27,944 --> 00:00:29,112

<b>[Jama The Conspiracy] It's time, Mr. Dod.</b>

6

00:00:29,112 --> 00:00:30,488

<b>What the hell is this?</b>

7

00:00:30,488 --> 00:00:32,824

<b>If my small shop closes, then it will happen.</b>

8

00:00:32,824 --> 00:00:33,658

<b>- Here, sir.

- [Mr. Dod] ... are we deserve the apocalypse now?</b>

9

00:00:33,658 --> 00:00:34,993

<b> [Jamal The Conspiracy] Everyone's greed.</b>

10

00:00:34,993 --> 00:00:35,952

<b>[Jamal The Conspiracy] is unstoppable now.</b>

11

00:00:35,952 --> 00:00:36,619

<b>Oh my God!</b>

12

00:00:36,619 --> 00:00:37,871

<b>- What is that?</b>

<b>- [Jamal Conspiracy] From the streets,</b>

13

00:00:38,037 --> 00:00:39,289

<b>- Forgive me god!</b>

<b> [Jamal The Conspiracy] from the outskirts,</b>

14

00:00:39,289 --> 00:00:39,831

<b>[Porkoah Seller] Oh God!</b>

15

00:00:39,831 --> 00:00:41,249

<b>[Jamal The Conspiracy] even the elites and the goverment.</b>

16

00:00:45,336 --> 00:00:46,838

<b>Bubeh!</b>

17

00:01:01,853 --> 00:01:02,729

<b>it's not normal.</b>

18

00:01:07,233 --> 00:01:08,109

<b>[Bon] Hey, Mat!</b>

19

00:01:08,735 --> 00:01:09,402

<b>Wanna pay later!</b>

20

00:01:09,819 --> 00:01:10,361

<b>Ups!</b>

21

00:01:10,570 --> 00:01:11,738

<b>[Bon] Wanna buy something!</b>

22

00:01:18,578 --> 00:01:19,662

<b>SORRY, ON BREAK.</b>

23

00:01:25,335 --> 00:01:26,544

<b>[Shouting Customers]</b>

24

00:01:36,721 --> 00:01:37,597

<b>Wait!</b>

25

00:01:37,597 --> 00:01:39,182

<b>The small shop doesn't know time!</b>

26

00:01:39,349 --> 00:01:40,558

<b>Move aside!</b>

27

00:02:06,167 --> 00:02:09,629

<b>A-MART SMALL SHOP</b>

<b>OPEN: 24 HOURS. CLOSED: ON APOCALYPSE.</b>

28

00:02:11,256 --> 00:02:12,966

<b>[Bubeh] Weren't you the one fapping yesterday?</b>

29

00:02:13,174 --> 00:02:14,926

<b>So why can't i?</b>

30

00:02:15,885 --> 00:02:17,846

<b>But don't close it, dear!</b>

31

00:02:18,096 --> 00:02:19,430

<b>You've seen it, right?</b>

32

00:02:19,430 --> 00:02:20,849

<b>The size of the moon is not normal now!</b>

33

00:02:20,849 --> 00:02:21,599

<b>It means ...</b>

34

00:02:21,599 --> 00:02:23,101

<b>[Bubeh] Oh my god!</b>

35

00:02:23,101 --> 00:02:24,853

<b>It could just be a natural phenomenon!</b>

36

00:02:24,853 --> 00:02:26,145

<b>That's a sign of The Greatness!</b>

37

00:02:26,646 --> 00:02:28,106

<b>But last night when we wanted to making love ...</b>

38

00:02:28,106 --> 00:02:29,315

<b>and we close,</b>

39

00:02:29,315 --> 00:02:30,066

<b>and what happened?</b>

40

00:02:30,066 --> 00:02:31,442

<b>There was an earthquake, right?</b>

41

00:02:31,442 --> 00:02:32,652

<b>Maybe it means we need to repent.</b>

42

00:02:32,652 --> 00:02:33,486

<b>Repent for what?</b>

43

00:02:33,611 --> 00:02:34,487

<b>We're a married couple!</b>

44

00:02:34,863 --> 00:02:35,822

<b>[Bubeh] 3 months, dear!</b>

45

00:02:36,406 --> 00:02:37,115

<b>3 months!</b>

46

00:02:37,615 --> 00:02:39,367

<b>You owe me making love!</b>

47

00:02:39,868 --> 00:02:41,327

<b>If it is closed, will the apocalypse happen?</b>

48

00:02:41,327 --> 00:02:42,245

<b>So many excuses from you!</b>

49

00:02:43,288 --> 00:02:44,873

<b>Seems like you love your small shop too much!</b>

50

00:02:44,873 --> 00:02:47,542

<b>Why don't you just marry this small shop?</b>

51

00:02:49,460 --> 00:02:51,254

<b>Where's the cassava chips?</b>

52

00:02:51,921 --> 00:02:53,798

<b>There's no real porkoah here!</b>

53

00:02:54,173 --> 00:02:55,258

<b>Theres is no more porkoah!</b>

54

00:02:55,258 --> 00:02:56,509

<b>Theres is no more sex!</b>

55

00:02:56,509 --> 00:02:57,427

<b>The world's messed up!</b>

56

00:02:58,219 --> 00:02:59,137

<b>Huh!</b>

57

00:02:59,137 --> 00:03:01,514

<b>Jamal The Conspiracy was right!</b>

58

00:03:02,140 --> 00:03:03,808

<b>The global elites are greedy, </b>

59

00:03:03,808 --> 00:03:04,851

<b>so much corruption,</b>

60

00:03:04,851 --> 00:03:05,894

<b>taxes are up,</b>

61

00:03:05,894 --> 00:03:07,186

<b>There's no holding on!</b>

62

00:03:07,645 --> 00:03:07,979

<b>Huh!</b>

63

00:03:07,979 --> 00:03:09,230

<b>Bring on the apocalypse!</b>

64

00:03:09,814 --> 00:03:11,024

<b>What the hell is this!</b>

65

00:03:43,556 --> 00:03:45,391

<b>Just trying to remove it.</b>

66

00:03:45,391 --> 00:03:46,851

<b>There was no changes.</b>

67

00:03:48,436 --> 00:03:52,690

<b>♪ It's not about how ♪</b>

68

00:03:52,690 --> 00:03:54,734

<b>♪ I will guide you ♪</b>

69

00:03:54,734 --> 00:03:58,154

<b>♪ I will guide you ♪</b>

70

00:03:58,154 --> 00:04:02,241

<b>♪ It's not about how ♪</b>

71

00:04:02,241 --> 00:04:07,497

<b>♪ I will guide you ♪</b>

72

00:04:15,672 --> 00:04:16,255

<b>Delivery package!</b>

73

00:04:16,255 --> 00:04:17,423

<b>For Habibah.</b>

74

00:04:30,603 --> 00:04:32,355

<b>Did you order some stuff again?</b>

75

00:04:32,355 --> 00:04:33,231

<b>Nope!</b>

76

00:04:33,231 --> 00:04:34,274

<b>I didn't order anything!</b>

77

00:04:36,442 --> 00:04:37,026

<b>It is true,</b>

78

00:04:37,026 --> 00:04:38,653

<b>But ...</b>

79

00:04:44,617 --> 00:04:46,244

<b>Your name is listed there!</b>

80

00:05:18,067 --> 00:05:19,694

<b>Oh my God!</b>

81

00:05:21,863 --> 00:05:23,031

<b>Why are you wearing this?</b>

82

00:05:23,197 --> 00:05:23,990

<b>Hum.</b>

83

00:05:23,990 --> 00:05:26,075

<b>Why you're not going to admit you bought this?</b>

84

00:05:26,409 --> 00:05:27,827

<b>So this is how you play, huh?</b>

85

00:05:27,827 --> 00:05:28,870

<b>Alright, let's go!</b>

86

00:05:28,870 --> 00:05:29,454

<b>Apocalypse!</b>

87

00:05:29,454 --> 00:05:30,038

<b>Come on!</b>

88

00:05:30,038 --> 00:05:31,039

<b>No need to close it!</b>

89

00:05:31,039 --> 00:05:33,124

<b>Like when we used to make love behind here.</b>

90

00:05:33,791 --> 00:05:35,418

<b>No this time, there's always customers of ...</b>

91

00:05:35,418 --> 00:05:37,128

<b>Rendang instant noodles, Mat!</b>

92

00:05:41,924 --> 00:05:42,800

<b>What?</b>

93

00:05:43,259 --> 00:05:45,011

<b>Ren ... rendang?</b>

94

00:05:47,221 --> 00:05:48,347

<b>Yeah.</b>

95

00:05:53,227 --> 00:05:53,978

<b>Why was it ...</b>

96

00:05:53,978 --> 00:05:55,730

<b>closed this afternoon?</b>

97

00:05:56,481 --> 00:05:57,690

<b>Didn't you say ...</b>

98

00:05:57,690 --> 00:05:59,609

<b>closed when the apocalypse comes?</b>

99

00:06:03,029 --> 00:06:04,322

<b>Would you pay for this?</b>

100

00:06:05,448 --> 00:06:06,741

<b>You wanna pay later right?</b>

101

00:06:07,450 --> 00:06:09,535

<b>Pay off your debt of 500 thousand first!</b>

102

00:06:10,078 --> 00:06:12,663

<b>It's not closed because of the apocalypse.</b>

103

00:06:12,663 --> 00:06:14,332

<b>You caused the Madura small shop "apocalypse"!</b>

104

00:06:15,291 --> 00:06:16,751

<b>Come on, don't be like that.</b>

105

00:06:16,751 --> 00:06:18,544

<b>We're from the same village, you know.</b>

106

00:06:19,420 --> 00:06:20,630

<b>Please give me aid to this lonely boarder.</b>

107

00:06:20,630 --> 00:06:22,215

<b>Please give me aid to this lonely boarder.</b>

108

00:06:22,673 --> 00:06:23,508

<b>[Bon] Please, I just need instant noodle ...</b>

109

00:06:23,508 --> 00:06:25,093

<b>just one ...</b>

110

00:06:25,718 --> 00:06:26,803

<b>two, actually.</b>

111

00:06:27,428 --> 00:06:29,388

<b>I'll wash your motorbike again!</b>

112

00:06:29,722 --> 00:06:30,306

<b>I promise!</b>

113

00:06:31,140 --> 00:06:32,225

<b>Bon ...</b>

114

00:06:32,850 --> 00:06:35,103

<b>want your debt cleared quickly?</b>

115

00:06:40,900 --> 00:06:42,235

<b>- [Bubeh] Come on baby.</b>

<b>- [TV News] Breaking News!</b>

116

00:06:42,235 --> 00:06:44,987

<b>[TV News] The governments are now gathering scientists ...</b>

117

00:06:44,987 --> 00:06:46,906

<b>[TV News] to investigate the strange phenomenon ...</b>

118

00:06:46,906 --> 00:06:48,199

<b>[TV News] happening now.</b>

119

00:06:48,199 --> 00:06:50,535

<b>[TV News] That is, the moon that seems to be getting closer</b>

120

00:06:50,535 --> 00:06:53,037

<b>[TV News] it even seems like it's going to fall.</b>

121

00:06:53,913 --> 00:06:56,082

<b>[Amat] What if he accidentally closes it?</b>

122

00:06:56,082 --> 00:06:58,334

<b>[Bubeh] Enough! Come on!</b>

123

00:07:00,753 --> 00:07:01,546

<b>Bon!</b>

124

00:07:02,171 --> 00:07:03,506

<b>[Amat] Stay away! Further away!</b>

125

00:07:04,298 --> 00:07:05,174

<b>Oh ok.</b>

126

00:07:13,850 --> 00:07:14,725

<b>[Bubeh] Let's start.</b>

127

00:07:14,725 --> 00:07:15,393

<b>Yeah, Ok.</b>

128

00:07:15,977 --> 00:07:16,894

<b>Hey, Mat!</b>

129

00:07:17,770 --> 00:07:18,938

<b>What, Bon?</b>

130

00:07:19,438 --> 00:07:20,106

<b>Hum.</b>

131

00:07:20,106 --> 00:07:21,816

<b>Rendang instant noodle and curry instant noodle ...</b>

132

00:07:21,816 --> 00:07:23,109

<b>[Bon] How much did it cost?</b>

133

00:07:23,109 --> 00:07:24,110

<b>3000!</b>

134

00:07:24,110 --> 00:07:25,695

<b>The another one is 3,500!</b>

135

00:07:26,529 --> 00:07:28,865

<b>Which one is 3,000, and which one is 3,500?</b>

136

00:07:29,073 --> 00:07:31,284

<b>The rendang is 3,500, Bon!</b>

137

00:07:31,284 --> 00:07:32,326

<b>Remember that!</b>

138

00:07:33,619 --> 00:07:34,579

<b>Ok, ok.</b>

139

00:07:34,579 --> 00:07:35,329

<b>Hold on, Mat!</b>

140

00:07:36,372 --> 00:07:38,124

<b>What now, Bon!</b>

141

00:07:38,124 --> 00:07:40,209

<b>Have fun, Mat!</b>

142

00:07:51,095 --> 00:07:52,263

<b>Bon!</b>

143

00:08:02,982 --> 00:08:04,901

<b>[Crowd noise]</b>

144

00:08:04,901 --> 00:08:06,110

<b>Broken!</b>

145

00:08:06,485 --> 00:08:07,945

<b>Everything is broken!</b>

146

00:08:07,945 --> 00:08:09,530

<b>I will guide you!</b>

147

00:08:09,906 --> 00:08:11,991

<b>I will guide you!</b>

148

00:08:14,285 --> 00:08:15,077

<b>Sorry brother.</b>

149

00:08:15,953 --> 00:08:17,538

<b>The night wind was strong earlier. </b>

150

00:08:18,039 --> 00:08:19,582

<b>That's why I wanted to close half the door.</b>

151

00:08:19,916 --> 00:08:22,043

<b>I didn't know it would turn out like this.</b>

152

00:08:25,129 --> 00:08:25,630

<b>WMO: EARTHQUAKE EARLY WARNING.</b>

153

00:08:25,630 --> 00:08:26,297

<b>- [Amat] Huh!</b>

<b>- WMO: EARTHQUAKE EARLY WARNING.</b>

154

00:08:26,672 --> 00:08:28,299

<b>[Amat] Why did the warning just appear?</b>

155

00:08:30,343 --> 00:08:31,427

<b>But it's hilarious, Mat!</b>

156

00:08:32,595 --> 00:08:35,223

<b>A small shop that only closes for the apocalypse.</b>

157

00:08:35,223 --> 00:08:37,058

<b>And now, if it is closed,</b>

158

00:08:37,058 --> 00:08:38,476

<b>the apocalypse will happen.</b>

159

00:08:38,851 --> 00:08:41,103

<b>The owner wants to make a sex.</b>

160

00:08:41,103 --> 00:08:42,939

<b>So has to be closed first, right?</b>

161

00:08:43,522 --> 00:08:46,150

<b>Oh, what if this becomes a movie?</b>

162

00:08:53,032 --> 00:08:55,284

<b>Aren't you scared, Bon?</b>

163

00:08:56,077 --> 00:08:57,828

<b>Off course, i'm scared, Mat.</b>

164

00:08:57,828 --> 00:08:59,580

<b>But, what can we do?</b>

165

00:09:00,373 --> 00:09:02,708

<b>Ready or not, we have to be ready.</b>

166

00:09:03,626 --> 00:09:05,461

<b>For me ...</b>

167

00:09:05,461 --> 00:09:07,630

<b>let's just keep being kindness people.</b>

168

00:09:08,130 --> 00:09:10,549

<b>Until the time comes.</b>

169

00:09:29,860 --> 00:09:30,778

<b>Hey! Sir? Sir!</b>

170

00:09:31,153 --> 00:09:31,988

<b>What's going on?</b>

171

00:09:34,490 --> 00:09:36,075

<b>The apocalypse seems to be really happening now!</b>

172

00:09:36,534 --> 00:09:37,952

<b>People are going crazy for goodness!</b>

173

00:09:38,244 --> 00:09:39,620

<b>Share a lot money!</b>

174

00:09:40,579 --> 00:09:41,163

<b>Oh?</b>

175

00:09:41,998 --> 00:09:43,708

<b>If it's really the apocalypse,</b>

176

00:09:43,708 --> 00:09:45,751

<b>i'll pay off my debt first, Mat!</b>

177

00:09:48,296 --> 00:09:49,714

<b>Paid off!</b>

178

00:09:52,717 --> 00:09:55,303

<b>This is incredible!</b>

179

00:10:10,151 --> 00:10:12,778

**<b>[TV News] ... it keeps evolving,</b>**

180

00:10:12,778 --> 00:10:15,865

**<b>[TV News] Looting is starting in some areas ...</b>**

181

00:10:15,865 --> 00:10:19,410

**<b>[TV News] due to the government's minimal response In providing disaster aid,</b>**

182

00:10:19,410 --> 00:10:20,244

**<b>Hey, Mat?</b>**

183

00:10:22,496 --> 00:10:23,914

**<b>Isn't it true that in the Qur'an..</b>**

184

00:10:23,914 --> 00:10:25,458

**<b>the apocalypse has signs, right?</b>**

185

00:10:26,083 --> 00:10:26,917

**<b>Like, long darkness!</b>**

186

00:10:26,917 --> 00:10:28,002

**<b>The sun rising from the west!</b>**

187

00:10:28,002 --> 00:10:28,753

<b>There's the Dajjal.</b>

188

00:10:28,753 --> 00:10:30,338

<b>And then they will be defeated by Prophet Isa.</b>

189

00:10:31,255 --> 00:10:32,131

<b>And now?</b>

190

00:10:33,132 --> 00:10:34,550

<b>Where's the Dajjal?</b>

191

00:10:37,762 --> 00:10:38,929

<b>We received reports ...</b>

192

00:10:38,929 --> 00:10:40,765

<b>of unidentified cosmic anomalies occurring ...</b>

193

00:10:40,765 --> 00:10:41,682

<b>in this small shop.</b>

194

00:10:42,058 --> 00:10:44,185

<b>What now?</b>

195

00:10:44,769 --> 00:10:47,021

<b>For national and international safety,</b>

196

00:10:47,021 --> 00:10:48,481

<b>this place will be closed and seized!</b>

197

00:10:49,190 --> 00:10:50,649

<b>Hold on!</b>

198

00:10:52,109 --> 00:10:53,569

<b>Do you even know what's going on here?</b>

199

00:10:54,070 --> 00:10:55,654

<b>Enough! You need to leave now!</b>

200

00:10:55,654 --> 00:10:56,614

<b>And let us investigate.</b>

201

00:10:56,614 --> 00:10:57,573

<b>Hold on!</b>

202

00:10:57,782 --> 00:10:59,325

<b>If this place is closed ...</b>

203

00:10:59,325 --> 00:11:00,493

<b>where am I going to debt?</b>

204

00:11:00,493 --> 00:11:01,452

<b>Enough! Bon!</b>

205

00:11:02,244 --> 00:11:04,497

<b>You want my stall to close, don't you?</b>

206

00:11:04,497 --> 00:11:05,247

<b>Right!</b>

207

00:11:06,207 --> 00:11:06,832

<b>Bon!</b>

208

00:11:07,166 --> 00:11:08,334

<b>Please help me to close it!</b>

209

00:11:09,377 --> 00:11:10,419

<b>Are you sure about that?</b>

210

00:11:10,419 --> 00:11:10,961

<b>Ah!</b>

211

00:11:11,128 --> 00:11:12,755

<b>You guys were right all along!</b>

212

00:11:13,381 --> 00:11:15,424

<b>There's nothing left in this world that's worth saving!</b>

213

00:11:16,425 --> 00:11:17,259

<b>Bon, go home!</b>

214

00:11:17,259 --> 00:11:18,386

<b>[Amat] Pray, ask for Allah's forgiveness!</b>

215

00:11:19,095 --> 00:11:19,845

<b>[Bon] Alright, let's go, Mat.</b>

216

00:11:19,845 --> 00:11:20,596

<b>Let's pray together.</b>

217

00:11:20,596 --> 00:11:22,098

<b>I can't, Bon!</b>

218

00:11:22,848 --> 00:11:24,392

<b>I'm praying with my wife only.</b>

219

00:11:26,811 --> 00:11:28,813

<b>And I want to make it up to my wife.</b>

220

00:11:34,485 --> 00:11:36,445

<b>KEEP FAITH IN THE END OF DAYS.</b>

221

00:12:09,603 --> 00:12:12,565

<b>NATIONAL EMERGENCY. GLOBAL DISASTER.</b>

<b> [NOT A SIMULATION]</b>